

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1100802 大專院校學生 中翻英短文翻譯 題目

我的眼眶濕了，我該感謝他才是，是他使我在監獄中，沒有受到太多苦痛。我現在才知道，世界上有些事情是禁止不了的，王神父進了監獄，卻成功地使監獄充滿了愛。當時我將他送進監獄，沒想到我還受到了他的好處。

我終於明白了，那時候，當他決定返國時，他就已經知道會失去自由，可是他不怕。因為他只有一個願望：成為一個良善的人。沒有人可以阻止他，無論什麼情況，他都可以是個好人。

確保    ensure

1100802 大專院校學生 中翻英短文翻譯 參考答案

My eyes were wet. I should thank him, for it was he who ensured that I wouldn't suffer too much in prison. Now I know that there are some things in this world that can't be banned. Father Wang was put in prison, but he managed to fill the prison with love. When I had him jailed, I had no idea that I would benefit from his kindness.

I came to realize that, at that time, when he decided to be back to the country, he knew that he would lose freedom. But he wasn't afraid. It's because he had only one desire: To be a kind person. No one can stop him. No matter in what kind of circumstances, he can be a good man.